

SE

Friskrivningsklausul
Jöllenbeck GmbH har inte någon ansvarskyldighet för skador på produkt eller person som orsakats av oaktasam, felaktigt eller ej därtill avsedd användning av produkten.

Information om batterier
Förvara batteriet utom räckhåll för barn. Den här produkten är utrustad med ett uppladdningsbart litiumbatteri. Du får inte skada, öppna eller ta isär batteriet och inte använda det i fulligt miljö eller där det finns risk för korrosion. Utsätt inte produkten för temperaturer över 60 °C (140 °F). Uppladdningsbara och vanliga batterier får inte kastas i hushållssoptorna. Kassera det uppladdningsbara batteriet enligt lokala bestämmelser.

Support
Vänd dig till vår tekniska support om du har problem vid installation eller användning av apparaten. På vår hemsida <http://www.speedlink.com> finns det ett supportformulär. Alternativt kan du skicka ett e-postmeddelande direkt till supporten: support@speedlink.com

DK

Frigtæelse for ansvar
Jöllenbeck GmbH overtager intet ansvar for materialekader eller personskader, som opstår på grund af forsørg, uhensigtsmæssig, ukorrekt brug eller hvis produktet bruges til andre formål end de som angives af producenten.

Batterianvisninger
Batterier skal opbevares således, at de ikke er i rækkeløse af barn. Dette produkt er udstyret med litium-ion-batteri. Du må ikke beskadige, åbne eller skade batteriet og ikke bruge det i fugtige og/eller korrosive områder. Produktet må ikke udsættes for temperaturer over 60 °C (140 °F). Akkumulatorer/batterier bør ikke bortkastes med husholdningsaffald. Gamle batterier skal bortkastes eller gives til genbrug ifølge de lokale bestemmelser.

Support
Hvis du har problemer med installationen eller tilslutningen af enheden, kontakt venligst vores tekniske support. På vores websted <http://www.speedlink.com> er der en supportblanket. Alternativt dertil, kan du direkte sende en e-mail til vores support: support@speedlink.com

HU

Felelősség kizárása
A termék előnygyártján kezeletéből, szakszerűtlen, hibás vagy nem rendeltetésszerű használatból eredő károkokért vagy az ilyen okokból bekövetkező személyi sérülésekért a Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget.

Az elemre vonatkozó tudnivalók
Az akkui gyarmakakó ezána tartandó. A termék litium ionos akkumulatort tartalmaz. Ne sértsd meg, ne nyissa fel és ne szedje szét az akkui és ne használja nedves és/vagy rozsdásodó környezetben. Ne tegye ki a terméket 60 °C (140 °F) feletti hőmérsékletnek. Az akkui/elemek nem tartoznak a háztartási hulladékba. Az akkukat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Támogatás
Amennyiben nehézségeke ötköz a termék üzeme helyezése vagy csatlakoztatása során, kérjen törlök műszaki támogatást. Honlapunk a <http://www.speedlink.com> címen rendelkezésre áll egy támogatási kérdő űrlap. Vagy közvetlenül e-mailben is fordulhat hozzánk támogatási igényével: support@speedlink.com

CZ

Omezení odpovědnosti
Společnost Jöllenbeck GmbH neručí za škody na výrobku ani újazy osob způsobené nepozorným, neodborným nebo nevhodným použitím výrobku nebo jeho použitím na neodpovídajícím účelu stanovenému výrobcem.

Pokyny k bateriám
Uchovávejte baterii mimo dosah dětí. Tento výrobek je vybaven litiovými ionovými bateriemi. Nepoškoďte, otevírejte ji a ani ji nerozobtejte a nepoužívejte ji ve vlhkém / nebo korodujícím prostředí. Nevystavujte přípravě teplotám nad 60 °C (140 °F). Akumulátor/baterie nepatří do domácího odpadu. Zlikvidujte isakvě baterii v souladu s místními předpisy.

Podpora
V případě potíží při instalaci nebo připojení zařízení se obraťte na naše oddělení technické podpory. Na našem webu <http://www.speedlink.com> je k dispozici formulář pro vyžádání podpory. Můžete také napísat e-mail přímo do oddělení podpory: support@speedlink.com

PL

Wyłączenie z odpowiedzialności
Jöllenbeck GmbH nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia osób powstałe w skutek nieuwagi, niewłaściwego, nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem użycia.

Wskazówki dotyczące akumulatora
Akumulator przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ten produkt jest wyposażony w akumulator litowy. Nie należy uszkodzać, otwierać ani demontować akumulatora ani korzystać z niego w wilgotnym lub podwyższonym poziomie wilgotności. Nie należy wystawiać produktu na działanie temperatury powyżej 60 °C (140 °F). Akumulatorów/baterii nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Akumulator należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami prawa.

Dział techniczny
W przypadku trudności z instalacją lub podczas podłączenia urządzenia, należy zwrócić się o pomoc do naszego działu technicznego. Na naszej stronie internetowej <http://www.speedlink.com> przygotowaliśmy formularz pomocy technicznej. Z działem technicznym można skontaktować się również bezpośrednio wysyłając wiadomość e-mail: support@speedlink.com

GR

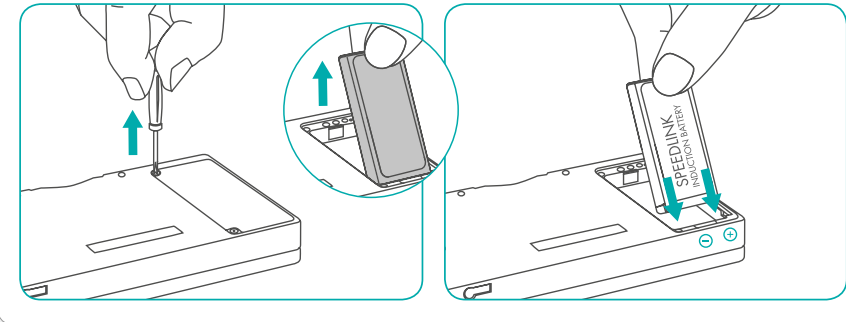
Αποποίηση ευθύνης
Η Jöllenbeck GmbH δεν ευθύνεται σε καμία περίπτωση για ενδοχόμενες ζημιές στο προϊόν ή προσωπικούς τραυματισμούς λόγω απροσεχίας, μη ενδοχόμενης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος πέραν αυτής για την οποία προορίζεται.

Υποδείξεις σχετικά με τις μπαταρίες
Τυκίστε τον συσσωρευτή εκτός της εμβλάτης των παιδιών. Αυτό το προϊόν είναι εξοπλισμένο με έναν συσσωρευτή λιθίου - λιθίου. Μην τον φοβίρετε, μην τον ανοίξετε, μην τον αποσυναρμολογήσετε και μην τον χρησιμοποιείτε σε ένα υγρό και/ή διαβρωτικό περιβάλλον. Μην εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες πάνω από τους 60 °C (140 °F). Οι συσσωρευτές/μπαταρίες δεν ανήκουν στα οικιακά απόβρωτα. Απορρίψτε τους συσσωρευτές σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Υποστήριξη
Εάν αντιμετωπίσετε οποιαδήποτε δυσκολία κατά τη σύνδεση ή εγκατάσταση της συσκευής, μπορείτε να απευθυνθείτε στο τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης. Συμπληρώστε το σχετικό αίτη Ένεργο τεχνικής υποστήριξης που διατίθεται στην ιστοσελίδα μας: <http://www.speedlink.com>. Διαφορετικά, μπορείτε να αποστείλετε μήνυμα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομίου απευθείας στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης: support@speedlink.com

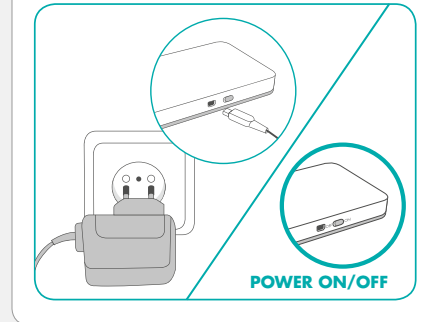
1

Insert the induction battery



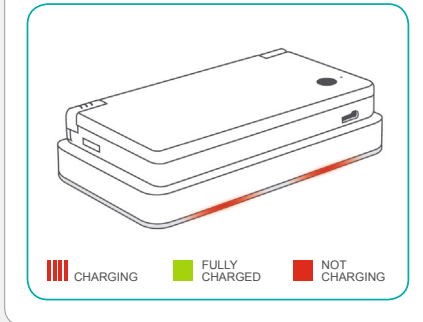
2

Mains socket



3

Charging functions



ACCESSORY FOR NINTENDO DS™



SL-5511

SE

1. Öppna batterifacket på konsolens undersida. Lägg in batteriet så som visas på bilden. Se till så att polerna ligger rätt. Skruva fast locket med en skruvmejsel.
2. Anslut en NDSi™ AC-adapter (original) till en strömkälla och koppla den andra änden till induktionsladdaren.
3. Lägg konsolen på laddaren så som visas på bilden. Laddningsindikatorn pulserar med rött sken så snart laddningsfunktionen är aktiv. När laddningsindikatorn lyser med fast grönt sken är batteriet färdigladdat. Om laddningsindikatorn lyser med fast, rött sken betyder det att konsollen inte ligger rätt på laddaren.

Observera: Laddaren fungerar också tillsammans med USB Power Supply, SL-5512 från SPEEDLINK®.

DK

1. Åbn batterirummet på bunden af konsollen. Isæt batteriet som vist i figuren. Hold herved øje på den korrekte polaritet. Luk batterirummets låg vha. en skruetrækker.
2. Slut original NDSi™ AC-adapteren (original) til en strømklide og forbind det andet endestykke med induktions-opladestationen.
3. Læg konsollen på opladestationen som vist i figuren. LED pulserer rød så snart opladefunktionen er aktiveret. Hvis LED lyser konstant grøn, er batteriet opladet. Lyser LED konstant rød, ligger konsollen ikke korrekt på opladestationen.

Bemærk: Opladestationen fungerer også med USB Power Supply, SL-5512 fra SPEEDLINK®.

PL

1. Otwórz wnękę baterii na dolnej stronie konsoli. Włóż akumulator, jak pokazano na rysunku. Zwróć uwagę na właściwą biegunowość. Zamknij wnękę baterii, posługując się wkrętakiem.
2. Podłącz oryginalny zasilacz sieciowy NDSi™ do gniazdka elektrycznego, a drugi koniec podłącz do indukcyjnej stacji ładującej.
3. Połóż konsolę na stacji ładującej, jak pokazano na rysunku. Gdy funkcja ładowania jest aktywna, dioda LED pulsuje w kolorze czerwonym. Gdy dioda świeci światłem ciągłym, akumulator jest naładowany. Jeśli dioda LED świeci światłem ciągłym w kolorze czerwonym, konsola jest nieprawidłowo ułożona na konsoli.

Wskazówka: Stacja ładująca działa także z zasilaczem USB SL-5512 firmy SPEEDLINK®.

HU

1. Nyissa ki a konzol alján lévő elemtartót. Az ábra alapján helyezze be az akkut. Közben ügyeljünk a megfelelő pólusokra. A csavarhúzó segítségével csukja le az elemtartót.
2. Csatlakoztassa az eredeti NDSi™ AC adaptert valamilyen áramforráshoz és csatlakoztassa a másik végét az indukciós töltőállomáshoz.
3. Helyezze a konzolt az ábrán látható módon a töltőre. A LED pirosan villog, ha be van kapcsolva a töltési funkció. Ha a LED tartósan zölden világít, az elem fel van töltve. Ha a LED folyamatosan pirosan világít, a konzol rosszul van rátéve a töltőre.

Tudnivaló: A töltő a SPEEDLINK® SL-5512 USB tápegységével is működik.

CZ

1. Otevřete přihrádku na baterie na spodní straně konzoly. Baterii vložte tak, jak je to znázorněno na obrázku. Dbejte při tom na správnou polaritu. Pomocí šroubováku přihrádku na baterie uzavřete.
2. Zapojte originální adaptér NDSi™ AC do zdroje napájení a druhý konec zapojte do indukční nabíjecí stanice.
3. Vložte konzolu do nabíjecí stanice tak, jak je znázorněno na obrázku. LED blíká červeně, jakmile se aktivuje funkce nabíjení. Pokud LED svítí trvale zeleně, je baterie nabitá. Svítí-li však LED trvale červeně, neleží konzola správně na nabíjecí stanici.

Upozornění: Nabíjecí stanice funguje také s USB Power Supply, SL-5512 od firmy SPEEDLINK®.

GR

1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στην κάτω πλευρά της κονσόλας. Τοποθετήστε όπως φαίνεται στην απεικόνιση, το συσσωρευτή. Προσέξτε εδώ για τη σωστή πολικότητα. Κλείστε με τη βοήθεια του καταβιβιδιού τη θήκη μπαταριών.
2. Συνδέστε τον γνήσιο προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος NDSi™ σε μια πηγή ρεύματος και συνδέστε το άλλο άκρο με το σταθμό φόρτισης επαγωγής.
3. Τοποθετήστε την κονσόλα όπως εμφανίζεται στην απεικόνιση, στο σταθμό φόρτισης. Το LED αναβοσβήνει κόκκινο, μόλις ενεργοποιηθεί η λειτουργία φόρτισης. Εάν το LED ανάβει συνεχώς πράσινο, τότε η μπαταρία έχει φορτιστεί. Εάν το LED ανάβει συνεχώς κόκκινο, τότε η κονσόλα είναι λάθος τοποθετημένη στο σταθμό φόρτισης.

Υπόδειξη: Ο σταθμός φόρτισης λειτουργεί επίσης και με τη συσκευή παροχής ισχύος USB, SL-5512 της SPEEDLINK®.

ZONE Induction Charger

Quick Install Guide

www.speedlink.com

SL-5511 | Vers. 1.0
© 2009 Jöllenbeck. All rights reserved. SPEEDLINK®, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. Nintendo is a registered trademark, Nintendo DSi™ and Nintendo DS™ Lite are trademarks of Nintendo Co., Ltd. All other trademarks are the property of their respective owners. Jöllenbeck shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice.
JÖLLENBECK GmbH, 27404 Weyerszen, GERMANY

EN

Disclaimer of liability
Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any product deficiencies or injuries that occur to people due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Battery notice
Keep the battery out of children's reach. This product is fitted with a Li-Ion battery. Do not damage, open or dismantle the battery and do not use it in damp and/or corrosive conditions. Do not expose the product to temperatures exceeding 90 °C (140 °F). Batteries should not be disposed of together with household waste. Dispose of the battery in accordance with local regulations.

Support
If you experience difficulties when installing or connecting the product, please get in touch with our technical support team. A support form is available on our website: <http://www.speedlink.com>. Alternatively you can e-mail our technical support team directly: support@speedlink.com

NL

Vrijwaring van aansprakelijkheid
Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of verwonding van personen ten gevolge van onopzettend, ondeskundig of verkeerd gebruik van het product of gebruik dat niet overeenkomt met de door de producent voorgeschreven doelzinnen.

Opmerkingen over de batterij
Bewaar de accu buiten het bereik van kinderen. Dit product is uitgerust met een lithium-ion-accu. Beschadig, open of demonteer u deze niet en gebruik hem niet in een vochtige en/of corrosieve omgeving. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 90 °C (140 °F).
Accu-batterijen horen niet in het huishoudelijke afval. De accu a.u.b. afvoeren volgens de lokale voorschriften.

Support
Nemen contact op met onze technische dienst wanneer u problemen ondervindt bij de installatie of de aansluiting van het toestel. Op onze website <http://www.speedlink.com> bieden wij u een supportformulier. Als alternatief kunt u ons ook rechtstreeks een e-mail sturen: support@speedlink.com

TR

Sorumluluk İstisnası
Jöllenbeck GmbH, üretim dikkatsiz, uygunsuz, hatalı ya da üretilen taraflardan bahşilen amaçla uygun olmayan şekilde kullanımları sonucu üründe oluşan hasarılar veya kısıtlı yararlanılabilirliği nedeniyle sorumlu değildir.

Pil uyarıları
Batareyayı çocukların erişiminde bırakmayın. Bu ürün bir lityum-iyon batareyaya sahiptir. Batareyaya hasar vermemeli, açmamalı veya dağıtmamalı ve batareyayı nemli veya aşırı sıcak ortamlarda kullanmamalı. Ürünü 90 °C (140 °F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmamalı. Batareyaları/pilleri ev çöplüğüne atmayın. Batareyaları yerel yönetimler tarafından onaylanmış bir şekilde atılmalıdır.

Destek
Sizden sorularınıza veya bağlantı sorunlarınıza yardımcı olmak için elimizden geleni yapmaya hazırız. Ürünle ilgili sorularınıza karşılığımız durumunda lütfen teknik destek ekibimize başvurunuz. <http://www.speedlink.com> adresindeki internet sitemizde sizin için bir destek formu hazırladık. Alternatif olarak destek ekibimize doğrudan e-posta göndererek de ulaşabilirsiniz: support@speedlink.com

DE

Haftungsausschluss
Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Batteriehinweise
Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Beschädigen, öffnen oder zerlegen Sie ihn nicht und nutzen Sie ihn nicht in einer feuchten und/oder korrosierenden Umgebung. Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 90 °C (140 °F) aus. Akkus/Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie bitte den Akku gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Support
Wenn Sie Schwierigkeiten bei der Installation oder beim Anschluss des Geräts haben sollten, wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. Auf unserer Webseite <http://www.speedlink.com> haben wir ein Supportformular bereit gestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: support@speedlink.com

ES

Restricciones a la garantía
Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

Nota sobre pilas
Guarde las pilas siempre fuera del alcance de los niños. Este producto viene con una pila de litio-iones. No la inutilice, abra o destruya, ni la use en un ambiente húmedo u/o propenso a la corrosión. No someta el producto a temperaturas superiores a los 90 °C (140 °F). Las pilas y baterías usadas no hay que tiraras a la basura doméstica. Recógelas y deposítelas en el contenedor del punto limpio de tu comunidad.

Support
Si tienes alguna dificultad en la instalación o en la conexión del aparato, ponte en contacto con nuestros servicios de asistencia técnica. En nuestra página web www.speedlink.com encontrarás un formulario para soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandando un e-mail: support@speedlink.com

RU

Исключено ответственности
Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за повреждение изделия или травмы людей вследствие неосторожной, ненадлежащей, неправильной или иной эксплуатации устройства.

Указания по батарейкам
Храните аккумуляторы в недоступном для детей месте. Это изделие оснащено литий-ионным аккумулятором. Не повреждайте, не открывайте, не разбирайте его и не используйте его во влажных или коррозионно-опасных местах. Не подвержайте изделие температурам выше 90 °C (140 °F). Аккумуляторы/батареи нельзя выбрасывать в бытовой мусор. Утилизируйте аккумулятор согласно местным предписаниям.

FR

Clause d'exclusion de responsabilité
La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Remarques relatives aux piles
Conservez l'accu hors de portée des enfants. Ce produit est muni d'un accu à ions lithium. Ne l'abîmez pas, ne l'ouvrez pas, ne le démontez pas et ne l'utilisez pas dans un milieu humide et/ou corrosif. N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 90 °C (140 °F). Les accumuleuses/piles ne doivent pas être mise aux ordures ménagères. Éliminez l'accu usé conformément aux directives locales.

Aide technique
Si vous rencontrez des difficultés en installant ou en branchant l'appareil, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Vous trouverez un formulaire d'assistance sur notre site Web <http://www.speedlink.com>. Vous pouvez aussi contacter directement le service d'assistance technique par e-mail : support@speedlink.com

IT

Esclusione di responsabilità
La Jöllenbeck GmbH non risponde per danni sul prodotto o per lesioni di persone causate da un utilizzo del prodotto inadatto, inappropriato, errato o non indicato dal produttore.

Avvertenze sulle batterie
Conservare l'accumulatore lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto è dotato di accumulatore agli ioni di litio. Non danneggiare, aprire o smontare l'accumulatore e non usarlo in ambienti umidi e/o corrosivi. Non esporre il prodotto a temperature superiori a 90 °C (140 °F). Accumulatori/batterie non vanno gettati nei rifiuti domestici. Smaltire l'accumulatore secondo le norme vigenti locali.

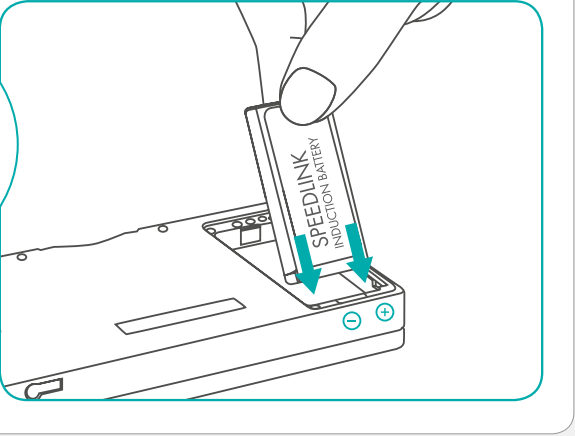
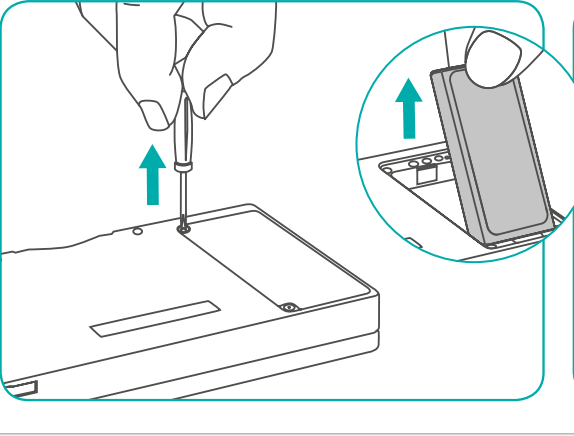
Supporto
In caso di difficoltà nell'installazione o durante il collegamento del dispositivo, rivolgersi al nostro supporto tecnico. Sul nostro sito web www.speedlink.com abbiamo messo a disposizione un modulo di supporto. In alternativa potete scrivere il nostro team direttamente al servizio di supporto: support@speedlink.com

PO

Поддержка
В случае трудностей с установкой или подключением устройства следует обратиться в службу технической поддержки. На нашем сайте <http://www.speedlink.com> имеется формуляр для поддержки. В качестве альтернативы за поддержкой можно обратиться по адресу электронной почты: support@speedlink.com



1 Insert the induction battery



EN

1. Open the battery compartment on the base of the console. Insert the induction battery as illustrated. In doing so, make sure the battery polarity is correct. Using the screwdriver, screw the supplied battery cover in place.
2. Plug the original NDSi™ AC adapter into a mains socket and plug its connector into the induction charging station.
3. Place the console on the charging station as illustrated. The LED will flash red as soon as the charging function is active. A steady green LED indicates that the battery is charged. A steady red LED indicates that the console has been placed incorrectly on the charging station.

Note: The charging station is also compatible with the USB Power Supply, SL-5512 from SPEEDLINK®.

ES

1. Abre el compartimento de pilas, parte inferior de la consola. Coloca la pila recargable como viene indicado en la figura. Ten en cuenta la polaridad al ponerla. Vuelve a cerrar la tapa y atornilla con el destornillador.
2. Conecta el adaptador de CA original NDSi™ a un enchufe con corriente y el otro extremo a la estación de carga de inducción.
3. Coloca la consola sobre la estación de carga como indica la figura. El LED parpadea en rojo cuando está funcionando el cargador. Si el LED se pone en verde continuo, sin parpadear, la pila está cargada. Si el LED se pone en rojo continuo, la consola no está adaptada a la estación de carga.

Aviso: La estación de carga funciona igualmente con un conector USB Power Supply, SL-5512 de SPEEDLINK®.

DE

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Konsole. Legen Sie, wie in der Abbildung gezeigt, den Induktions-Akku ein. Achten Sie hierbei auf die Polarität. Schließen Sie mithilfe des Schraubendrehers das Batteriefach.
2. Schließen Sie den original NDSi™ AC-Adapter an eine Stromquelle an und verbinden Sie das andere Ende mit der Induktions-Ladestation.
3. Legen Sie die Konsole wie in der Abbildung dargestellt auf die Ladestation. Die LED pulsiert rot, sobald die Ladefunktion aktiv ist. Leuchtet die LED dauerhaft grün, so ist die Batterie aufgeladen. Leuchtet die LED dauerhaft rot, so liegt die Konsole nicht oder falsch auf der Ladestation.

Hinweis: Die Ladestation funktioniert auch mit dem USB Power Supply, SL-5512 von SPEEDLINK®.

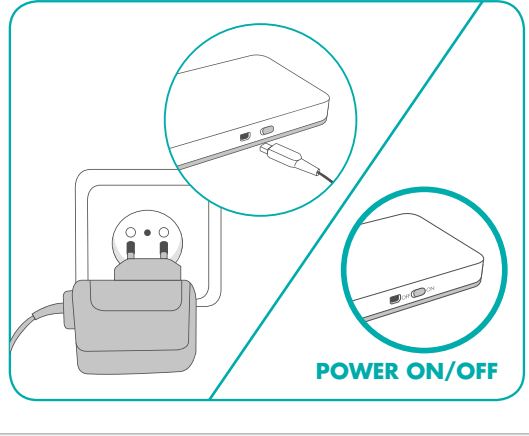
IT

1. Aprire il vano batterie sulla parte inferiore della consola. Inserire l'accumulatore, come indicato nell'illustrazione, rispettando la polarità. Chiudere il vano batterie con il cacciavite.
2. Collegare l'adattatore AC originale NDSi™ ad una presa di corrente e collegare l'altra estremità alla base di ricarica ad induzione.
3. Appoggiare la consola sulla base di ricarica come indicato nell'illustrazione. Il LED inizia a lampeggiare rosso non appena attivata la funzione di ricarica. Quando il LED verde rimane acceso, la batteria è carica. Se il LED rimane acceso rosso, la consola non è inserita correttamente nella base di ricarica.

Nota bene: La base di ricarica funziona anche con l'USB Power Supply, SL-5512 di SPEEDLINK®.



2 Mains socket



POWER ON/OFF

FR

1. Ouvrez le compartiment à piles sur la face inférieure de la console. Insérez l'accu comme indiqué sur l'illustration. Faites attention à la polarité. Refermez le compartiment à piles à l'aide du tournevis.
2. Reliez l'adaptateur AC original NDSi™ à une source de courant et branchez l'autre extrémité sur la base de recharge à induction.
3. Insérez la console sur la base de recharge comme indiqué sur l'illustration. Le voyant rouge clignote dès que la fonction de recharge est active. Quand le voyant vert est allumé de manière continue, cela signifie que la pile est rechargée. Si le voyant rouge est allumé de manière continue, cela indique que la console est mal insérée sur la base de recharge.

Remarque : la base de recharge fonctionne également avec l'accessoire USB Power Supply SL-5512 de SPEEDLINK®.

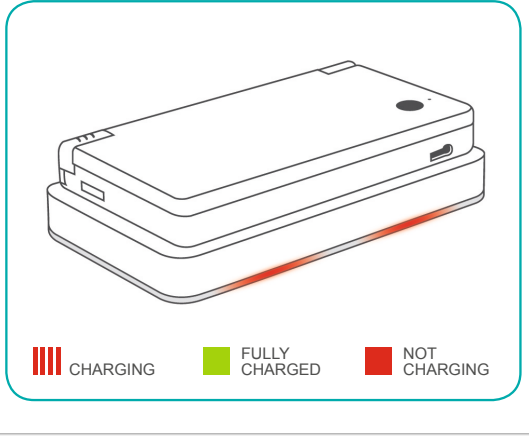
TR

1. Konsolun alt kısmındaki batarya yuvasını açın. Bataryayı şekilde gösterildiği gibi yerleştirin. Bu sırada kutupların doğru olmasına dikkat edin. Tornavida ile batarya yuvasını kapatın.
2. Orijinal NDSi™ AC adaptörünü bir elektrik kaynağına bağlayın ve diğer ucunu endüksiyonlu şarj istasyonuna takın.
3. Konsolu şekilde gösterildiği gibi şarj istasyonunun üzerine koyun. Şarj işlevi etkin olduğu sürece LED kırmızı renk yanıp sönür. LED kesintisiz bir şekilde yeşil yanıyorsa, bataryanın şarj dolmuştu. LED sürekli kırmızı yanıyorsa, konsol şarj istasyonunun üzerine yanlış konulmuştur.

Açıklama: Şarj istasyonu SPEEDLINK®'in SL-5512 USB Power Supply'i ile çalışır.



3 Charging functions



CHARGING FULLY CHARGED NOT CHARGING

NL

1. Open het batterijvak aan de onderkant van de console. Plaats de accu, zoals getoond op de afbeelding. Let daarbij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak met behulp van de schroevendraaier.
2. Sluit de originele NDSi™-wisselstroomadapter aan op een stroombron en verbind het andere einde met de industrie-oplader.
3. Leg de console op de oplader, zoals getoond op de afbeelding. De LED pulseert rood zodra de oplaadfunctie actief is. Als de LED voortdurend groen brandt, dan is de batterij opgeladen. Brandt de LED continue rood, dan ligt de console verkeerd op de oplader.

Opmerking: de oplader functioneert ook met de USB Power Supply, SL-5512 van SPEEDLINK®.

RU

1. Откройте отсек для батарейки на нижней части приставки. Вставьте аккумулятор как показано на рисунке. При этом следите за полярностью. Закройте отсек с помощью отвертки.
2. Присоедините оригинальный переходник переменного тока NDSi™ к источнику питания, а другой конец к индукционной зарядной станции.
3. Уложите приставку, как показано на рисунке, на зарядную станцию. Светодиод начинает пульсировать красным как только активизируется функция зарядки. Если светодиод горит зеленым постоянно, аккумулятор зарядился. Если светодиод постоянно горит красным, приставка располагается на зарядной станции неправильно.

Указание: Зарядная станция также функционирует с USB Power Supply, SL-5512 от SPEEDLINK®.